

# Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Im Auftrag der Gesellschaft herausgegeben von  
Florian C. Reiter  
unter Mitwirkung von  
Christian Bauer, Lutz Edzard, Annette Hagedorn,  
Herrmann Jungraithmayr, Jens Peter Laut, Ulrich Marzolph,  
Walter Slaje und Michael Streck

Band 159  
2009



Harrassowitz Verlag

## Vorstand der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft e.V. (DMG)

1. Vorsitzender und Beauftragter für die DMG-Bibliothek: Prof. Dr. Claus Schönig, Institut für Turkologie, Freie Universität Berlin, Schwendenerstr. 33, 14195 Berlin, E-Mail: clcs@gmx.de; 2. Vorsitzender: Prof. Dr. Jens Peter Laut, Seminar für Turkologie und Zentralasienkunde, Georg-August-Universität Göttingen, Waldweg 26, 37073 Göttingen, E-Mail: jlaut@gwdg.de; 1. Geschäftsführerin – Geschäftsstelle der DMG: Dr. Leslie Tramontini, Centrum für Nah- und Mittelost-Studien, Philipps-Universität Marburg, Deutschhausstraße 12, 35032 Marburg, E-Mail: tramont@staff.uni-marburg.de; 2. Geschäftsführer und Schriftleiter der ZDMG: Prof. Dr. Florian C. Reiter, Sinologie, Humboldt-Universität Berlin, Unter den Linden 6, 10099 Berlin, E-Mail: florian.c.reiter@rz.hu-berlin.de; Schatzmeister: Andreas Pohlus, Seminar für Indologie, Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg, 06099 Halle, E-Mail: pohlus@indologie.uni-halle.de; Beisitzer: Prof. Dr. Heidrun Brückner, Institut für Kulturwissenschaften Ost- und Südasiens, Universität Würzburg, Am Hubland, 97074 Würzburg, E-Mail: Heidrun.Brueckner@mail.uni-wuerzburg.de; Prof. Dr. Ulrich Marzolph, Enzyklopädie des Märchens, Friedländer Weg 2, 37085 Göttingen, E-Mail: umarzol@gwdg.de; Dr. Anja Pistor-Hatam, Seminar für Orientalistik, Islamwissenschaft, Universität Kiel, Leibnizstraße 10, 24118 Kiel, E-Mail: pistor-hatam@islam.uni-kiel.de; Prof. Dr. Michael P. Streck, Altorientalisches Institut, Universität Leipzig, Klostergasse 5, 04109 Leipzig, E-Mail: mstreck@rz.uni-leipzig.de

**Homepage der DMG:** <http://www.dmg-web.de>

**Redaktion der ZDMG (verantwortlich):** Prof. Dr. Florian C. Reiter (s. o.)

**Erscheinungsweise:** Jährlich 2 Hefte

**Bezugsbedingungen:** Jahresabonnement € 84,-, Einzelheft € 43,50,-, jeweils zuzüglich Versandkosten. Ein Abonnement gilt, falls nicht befristet bestellt, zur Fortsetzung bis auf Widerruf. Kündigungen müssen bis zum Ablauf eines Jahres erfolgen. Mitglieder der DMG erhalten die Zeitschrift für den Mitgliedsbeitrag (€ 60,- p. a.). **Bestellungen** an den Harrassowitz Verlag (s. u.) oder über jede Buchhandlung.

**Anträge auf Eintritt in die DMG** an die 1. Geschäftsführerin, Dr. Leslie Tramontini (s. o.), **Anschriftenänderungen** an den Schatzmeister der DMG, Andreas Pohlus (s. o.).

**Fachartikel und Rezensionen:** Autorenrichtlinien (style sheet) liegen dem Jahresinhaltsverzeichnis in Heft 2 bei und können von der Homepage der DMG (s. o.) heruntergeladen werden. Es ist erforderlich, Beiträge für die ZDMG als Datei und als Papierausdruck einzureichen.

Rezensionsexemplare werden von den Mitherausgebern angefordert. Rezensionangebote an die Schriftleitung werden entsprechend weitergeleitet. Für unaufgefordert eingesandte Rezensionsexemplare besteht weder ein Recht auf Besprechung noch auf Rücksendung. Wenn erwünscht, wird eine Replik veröffentlicht, jedoch keine Gegenreplik.

Der Redaktion angebotene Beiträge dürfen nicht bereits veröffentlicht sein oder gleichzeitig veröffentlicht werden. Wiederabdrucke erfordern die Zustimmung der Herausgeber. Die ZDMG ist ein *refereed journal*. Die Autoren sind für die wissenschaftlichen Aussagen und Meinungen in ihren Beiträgen ausschließlich selbst verantwortlich.

## Herstellung und Vertrieb der ZDMG

Satz und Layout: Claudius Naumann, Ernst-Thälmann-Str. 79, 14532 Kleinmachnow,  
E-Mail: claudius.naumann@snaful.de

Verlag: Harrassowitz Verlag, 65174 Wiesbaden, Fax: 06 11-53 0999, E-Mail: [verlag@harrassowitz.de](mailto:verlag@harrassowitz.de),  
<http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Deutsche Morgenländische Gesellschaft e.V., 2009

Die Zeitschrift einschließlich aller ihrer Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung der DMG unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.

Druck und Verarbeitung: AZ Druck und Datentechnik, Kempten (Allgäu)

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier

Printed in Germany

ISSN 0341-0137

# INHALT

## des 159. Bandes der Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

### Nachrufe

- Richard Gramlich (1925–2006). Von BERND RADTKE . . . . . 1  
Bernhard Kölver (1938–2001). Von ALEXANDER VON ROSPATT. . . . . 5

### Aufsätze

- AYTÜRK, İLKER: H. F. Kvergić and the Sun-Language Theory . . . . . 23  
BODEWITZ, HENK W.: On the Interpretation of Bhagavad Gītā I–VI.  
Some observations on the occasion of a new translation of the Gītā. . . . . 333  
ESS, JOSEF VAN: Von der Mitteilung zur Erkenntnis: Fritz Steppat (1923–2006) . . . . 265  
FRANKE, HERBERT: Bemerkungen zum *Ho-hsi i-yü*. . . . . 363  
FRÖHLICH, JUDITH: Vom Krieger zu den Kriegerwerten. Die Mongoleneinfälle  
des 13. Jahrhunderts und deren Umdeutung im 19. Jahrhundert in Japan . . . . . 81  
GOLZIO, KARL-HEINZ: New Perspectives on the Bayon? . . . . . 71  
KOH, HEYRYUN: Das *Shangsheng-Sutra*. . . . . 105  
KÖNIG, GÖTZ/MEHRDAD NEJATI: Die Keule des Mehr und der Hund „Goldohr“.  
Mythologische und literarische Umbildungen in der zoroastrischen Spätzeit . . 299  
OLLES, VOLKER: Das *Dao* des Herrn von der Schnurbaumgalerie. Die konfuzianisch-  
daoistische *Liumen*-Bewegung im China des 19. und 20. Jahrhunderts . . . . . 129  
RADTKE, BERND: Über wissenschaftliche Redlichkeit. . . . . 15  
TABERY, THOMAS: Das Verhältnis von Wissen und Handeln in den Handlungs-  
theorien Zhu Xis, Wang Yangmings und Yan Yuans . . . . . 365  
TIMALSINA, STHANESHWAR: Ritual, Reality, and Meaning.  
The Vedic Ritual of Cremating a Surrogate Body . . . . . 45  
TOR, D. G.: A Tale of Two Murders: Power Relations between Caliph and Sultan  
in the Saljūq Era. . . . . 279

### Replik

- J. C. EADE: Computers vs Tables, Billard vs Golzio: Two New Date-Lists  
of the Inscriptions of Kamboja. Von KARL-HEINZ GOLZIO . . . . . 387

### Bücherbesprechungen

- ABABNEH, MOHAMMAD I.: *Neue safaitische Inschriften und deren bildliche  
Darstellungen*. Von KERSTIN EKSELL . . . . . 161  
al-Bāzyār, Muḥammad ibn ‘Abdallāh: *Das Falken- und Hundebuch des Kalifen  
al-Mutawakkil. Ein arabischer Traktat aus dem 9. Jahrhundert*. Hrsg., übers. u.  
eingel. von ANNA AKASOY und STEFAN GEORGES. Von HERBERT EISENSTEIN . . 173  
*Alttürkische Handschriften. Teil 7. Berliner Fragmente des Goldglanz-Sūtras. Teil 3:  
Sechstes bis zehntes Buch, Kolophone, Kommentare und Versifizierungen,  
Gesamt Konkordanz*. Von ABDURISHID YAKUP . . . . . 462  
ARAV, RAMI (Hrsg.): *Cities Through the Looking Glass. Essays on the history and  
archaeology of biblical urbanism*. Von ANGELIKA BERLEJUNG . . . . . 399

|   |     |
|---|-----|
| aṣ-Ṣafadī, Ḥalīl ibn Aybak: <i>Das Biographische Lexikon des Ṣalāḥaddīn Ḥalīl ibn Aibak aṣ-Ṣafadī. Teil 28: Al-Walīd ibn Muslim bis Ya'qūb ibn Yazīd at-Tammār.</i> Von THOMAS BAUER. . . . .               | 176 |
| ATILGAN, CANAN: <i>Türkische Diaspora in Deutschland: Chance oder Risiko für die deutsch-türkischen Beziehungen.</i> Von ALEV MASARWA. . . . .  | 222 |
| BAILEY, GREG/IAN MABBETT: <i>The Sociology of Early Buddhism.</i><br>Von OLIVER FREIBERGER . . . . .  | 243 |
| BEARMAN, PERI/RUDOLPH PETERS/FRANK E. VOGEL (Hrsg.): <i>The Islamic School of Law: Evolution, Devolution, and Progress.</i> Von RÜDIGER LOHLKER. . . . .  | 192 |
| BEHNSTEDT, PETER/MANFRED WOIDICH: <i>Arabische Dialektgeographie: Eine Einführung.</i> Von JANET C. E. WATSON . . . . .   | 165 |
| BEHRENS-ABOUSEIF, DORIS/STEPHEN VERNOIT (Hrsg.): <i>Islamic Art in the 19<sup>th</sup> Century. Tradition, Innovation and Eclecticism.</i> Von LORENZ KORN. . . . .   | 141 |
| BLEANEY, C. H./G. J. ROPER: <i>Iraq. A Bibliographical Guide.</i> Von PETER HEINE. . . . .  | 460 |
| BOCK-RAMING, ANDREAS: <i>Untersuchungen zur Gottesvorstellung in der älteren Anonymliteratur des Pāñcarātra.</i> Von UTE HUESKEN. . . . .   | 504 |
| BOHAS, GEORGES/MIHAI DAT: <i>Une théorie de l'organisation du lexique des langues sémitiques: matrices et étymons.</i> Von JANET C. E. WATSON. . . . .  | 402 |
| BOLLÉE, WILLEM: <i>Gone to the dogs in ancient India.</i> Von KORNELIUS KRÜMPPELMANN . . . . .  | 508 |
| BOWLES, ADAM (transl.): <i>Mahābhārata. Book Eight. Karna. Volume One.</i><br>Von GEORG VON SIMSON . . . . .  | 481 |
| <i>The Citrasūtra of the Viṣṇudharmottarapurāṇa.</i> Von JÜRGEN HANNEDER . . . . .  | 489 |
| CORTESE, DELIA/SIMONETTA CALDERINI: <i>Women and the Fatimids in the World of Islam.</i> Von IGNACY NASALSKI. . . . .   | 457 |
| CROW, KARIM D./AHMAD KAZEMI MOUSSAVI: <i>Facing One Qiblah. Legal and Doctrinal Aspects of Sunni and Shi'ah Muslims.</i> Von CHRISTOPH MARCINKOWSKI . . . . .   | 195 |
| DARDANO, PAOLA: <i>Die hethitischen Tontafelkataloge aus Ḥattuša (CTH 276–282).</i><br>Von DETLEV GRODDEK. . . . .  | 393 |
| <i>Das geistige Erfassen der Welt im Alten Orient. Sprache, Religion, Kultur und Gesellschaft.</i> Von MICHAEL P. STRECK . . . . .  | 154 |
| DE CRESPIGNY, RAFFAEL: <i>A Biographical Dictionary of Later Han to the Three Kingdoms (23–220 AD).</i> Von MATTHIAS HAHN . . . . .   | 259 |
| DROEBER, JULIA: <i>Dreaming of Change. Young Middle-Class Women and Social Transformation in Jordan.</i> Von IGNACY NASALSKI. . . . .   | 204 |
| EDDÉ, ANNE-MARIE: <i>La principauté Ayyoubide d'Alep (579/1183–658/1260).</i><br>Von FRANZ-CHRISTOPH MUTH . . . . .   | 446 |
| EDZARD, LUTZ/JAN RETSÖ: <i>Current Issues in the Analysis of Semitic Grammar and Lexicon I, Oslo-Göteborg Cooperation 3<sup>rd</sup>–5<sup>th</sup> June 2004.</i><br>Von REBECCA HASSELBACH . . . . .      | 157 |
| EDZARD, LUTZ/JAN RETSÖ: <i>Current Issues in the Analysis of Semitic Grammar and Lexicon II, Oslo-Göteborg Cooperation 4<sup>th</sup>–5<sup>th</sup> November 2005.</i><br>Von REBECCA HASSELBACH . . . . . | 405 |
| ELSON, R. E.: <i>The Idea of Indonesia. A History.</i> Von EDWIN WIERINGA . . . . .   | 258 |
| FALK, HARRY: <i>Aśokan Sites and Artefacts. A Source-Book with Bibliography.</i><br>Von RÜDIGER SCHMITT. . . . .  | 236 |
| FINKEL, IRVINE L./MARK J. GELLER (Hrsg.): <i>Disease in Babylonia.</i><br>Von MICHAEL FRITZ . . . . .   | 401 |
| FLÜGEL, PETER (Hrsg.): <i>Studies in Jaina History and Culture. Disputes and Dialogues.</i> Von SIGNE KIRDE . . . . .   | 248 |
| FREMBGEN, JÜRGEN WASIM: <i>The Friends of God. Sufi Saints in Islam. Popular Poster Art from Pakistan.</i> Von HUGH VAN SKYHAWK . . . . .   | 197 |

|   |     |
|---|-----|
| GAENZSLE, MARTIN/JÖRG GENGNAGEL (eds.): <i>Visualizing Space in Banaras: Images, Maps, and the Practice of Representation</i> . Von PREETI CHOPRA. . . . .  | 254 |
| GARBUTT, KATHLEEN (transl.): <i>Mahābhārata. Book Four. Virāṭa</i> .<br>Von GEORG VON SIMSON. . . . .   | 481 |
| GRIFFITHS, ARLO/ANNETTE SCHMIEDCHEN (Hrsg.): <i>The Atharvaveda and its Paippalādaśākhā. Historical and Philological Papers on a Vedic Tradition</i> .<br>Von RÜDIGER SCHMITT. . . . .  | 233 |
| GÜNTHER, SEBASTIAN (Hrsg.): <i>Ideas, Images, and Methods of Portrayal. Insights into Classical Arabic Literature and Islam</i> . Von JAAKKO HÄMEEN-ANTTILA. . .  | 418 |
| HAAK, MARTINE/RUDOLF DE JONG/KEES VERSTEEGH (Hrsg.): <i>Approaches to Arabic Dialects. A Collection of Articles presented to Manfred Woidich on the Occasion of his Sixtieth Birthday</i> . Von LUTZ EDZARD. . . . .  | 410 |
| HÄMMERLE, JOHANNES MARIA: <i>Geschichten und Gesänge von der Insel Nias in Indonesien</i> . Von EDWIN WIERINGA. . . . .   | 514 |
| HANNEDER, JÜRGEN (Hrsg.): <i>The Mokṣopāya, Yogavāsīṣṭha and Related Texts</i> .<br>Von KENGO HARIMOTO. . . . .   | 492 |
| HARTUNG, JAN-PETER: <i>Viele Wege und ein Ziel. Leben und Wirken von Sayyid Abū l-Ḥasan ‘Alī al-Ḥasanī Nadwī (1914–1999)</i> . Von MARTIN RIEXINGER. . . . .  | 447 |
| HECK, PAUL L.: <i>The Construction of Knowledge in Islamic Civilization. Qudāma b. Ja‘far and his Kitāb al-Kharāj wa-ṣinā‘at al-kitāba</i> . Von STEFAN LEDER. . .  | 202 |
| HEIMBACH-STEINS, MARIANNE/ROTRAUD WIELANDT/REINHARD ZINTL (Hrsg.): <i>Religiöse Identität(en) und gemeinsame Religionsfreiheit. Eine Herausforderung pluraler Gesellschaften</i> . Von MARIELLA OURGHI. . . . .   | 433 |
| HOFFMANN, RAINER/HU QIUHUA: <i>China. Seine Geschichte von den Anfängen bis zum Ende der Kaiserzeit</i> . Von MATTHIAS HAHN. . . . .  | 515 |
| IBRAHIM, HASSAN AHMED: <i>Sayyid ‘Abd al-Raḥmān al-Mahdī. A Study of Neo-Mahdism in the Sudan, 1899–1956</i> . Von IGNACY NASALSKI. . . . .   | 193 |
| IMHOF, AGNES: <i>Religiöser Wandel und die Genese des Islam. Das Menschenbild altarabischer Panegyriker im 7. Jahrhundert</i> . Von WERNER DIEM. . . . .  | 424 |
| <i>Islamische Erzählungen von Propheten und Gottesmännern: Qiṣaṣ al-anbiyā’ oder ‘Arā’is al-maḡālīs von Abū Ishāq Aḥmad b. Muḥammad b. Ibrāhīm at-Ta‘labī</i> . Von MICHAEL LECKER. . . . .   | 419 |
| JAMISON, STEPHANIE: <i>The Rig Veda between Two Worlds / Le R̥gveda entre deux mondes</i> . Von RÜDIGER SCHMITT. . . . .  | 230 |
| JANOWSKI, BERND/GERNOT WILHELM (Hrsg.): <i>Texte und Dokumente zum Rechts- und Wirtschaftsleben</i> . DIES. (Hrsg.): <i>Staatsverträge, Herrscherinschriften und andere Dokumente zur politischen Geschichte</i> . DIES. (Hrsg.): <i>Briefe</i> .<br>Von MICHAEL FRITZ. . . . . | 148 |
| JOHNSON, WILLIAM J.: <i>Mahābhārata. Book Three. The Forest. Volume Four</i> .<br>Von PETER BISSCHOP. . . . .   | 239 |
| JOSEPH, SUAD (Hrsg.): <i>Encyclopedia of Women &amp; Islamic Cultures</i> . Vol. 1–3.<br>Von IRENE SCHNEIDER. . . . .   | 431 |
| JUNG, CHRISTINE: <i>Islamische Fernsehsender in der Türkei. Zur Entwicklung des türkischen Fernsehens zwischen Staat, Markt und Religion</i> .<br>Von MARTIN RIEXINGER. . . . .   | 223 |
| KADHIM, HUSSEIN N.: <i>The Poetics of Anti-Colonialism in the Arabic Qaṣīdah</i> .<br>Von ANDREAS PELITSCH. . . . .   | 456 |
| KAMMENSJÖ, HELENE: <i>Discourse Connectives in Arabic Lecturing Monologue</i> .<br>Von JANET C.E. WATSON. . . . .   | 412 |
| KELLENBERGER, EDGAR: <i>Die Verstockung des Pharao. Exegetische und auslegungsgeschichtliche Untersuchungen zu Exodus 1–15</i> . Von WOLFGANG OSWALD. . . .   | 147 |

|  |     |
|--|-----|
| KENNEDY, PHILIP F. (Hrsg.): <i>On Fiction and Adab in Medieval Arabic Literature.</i><br>VON REINHARD WEIPERT . . . . .  | 180 |
| KNÜPPEL, MICHAEL/EBERHARD WINKLER (Hrsg.): <i>Ungarn, Türken und Mongolen.</i><br><i>Kleine Schriften von Hansgerd Göckenjan.</i> VON JENS PETER LAUT . . . . .  | 461 |
| KREPPNER, FLORIAN JANOSCHA: <i>Die Keramik des „Roten Hauses“ von Tall Šēh</i><br><i>Ḥamad / Dūr-Katlimmu.</i> VON MICHAEL HERLES. . . . .   | 155 |
| LES LAU, WOLF: <i>The Verb in Mäsqaṅ as Compared with other Gurage Dialects.</i><br>VON VICTOR PORKHOMOVSKY . . . . .  | 146 |
| LIENHARD, SIEGFRIED: <i>Indische Anthologie. Klassische Dichtung übertragen und</i><br><i>interpretiert.</i> VON JOHANNES SCHNEIDER. . . . .   | 242 |
| LOHLKER, RÜDIGER: <i>Islamisches Völkerrecht. Studien am Beispiel Granada.</i><br>VON WERNER DIEM. . . . .   | 441 |
| MAGHEN, ZE'EV: <i>Virtues of the Flesh. Passion and Purity in Early Islamic</i><br><i>Jurisprudence.</i> VON RÜDIGER LOHLKER. . . . .  | 440 |
| MARAZKA, IBRAHIM/REZA POURJAVADY/SABINE SCHMIDTKE (Hrsg.): <i>Samaw'al</i><br><i>al-Maghrībī's (d. 570/1175) Iḥām al-yahūd. The Early Recension.</i><br>VON CARSTEN SCHLIWSKI . . . . .  | 414 |
| MARZOLPH, ULRICH (Hrsg.): <i>The Arabian Nights in Transnational Perspective.</i><br>VON REINHARD WEIPERT . . . . .  | 423 |
| MARZOLPH, ULRICH (Hrsg.): <i>The Arabian Nights Reader.</i> VON KATHRIN MÜLLER . . . . .   | 422 |
| MASUD, MUHAMMAD KH./RUDOLPH PETERS/DAVID S. POWERS (Hrsg.): <i>Dispensing</i><br><i>Justice in Islam: Qadis and their Judgements.</i> VON RÜDIGER LOHLKER . . . . .  | 190 |
| MCAULIFFE, JANE DAMMEN (Hrsg.): <i>Encyclopaedia of the Qur'ān.</i> Vol. 4–6.<br>VON JAAKKO HÄMEEN-ANTTILA. . . . .  | 428 |
| MEILAND, JUSTIN: <i>Mabābhārata. Book Nine. Śalya. Volume One.</i><br>VON PETER BISSCHOP . . . . .   | 239 |
| MICHAELS, AXEL: <i>The Price of Purity. The Religious Judge in 19<sup>th</sup> Century Nepal.</i><br><i>Containing the Edition and Translation of the Chapters on the</i><br><i>Dharmādhikārin in Two (Mulukī) Ains.</i> VON HORST BRINKHAUS . . . . . | 497 |
| MUTZAFI, HEZY: <i>The Jewish Neo-Aramaic Dialect of Koy Sanjaq (Iraqi Kurdistan).</i><br>VON GEOFFREY KHAN . . . . .   | 409 |
| NASALSKI, IGNACY: <i>Die politische Metapher im Arabischen. Untersuchungen</i><br><i>zu Semiotik und Symbolik der politischen Sprache am Beispiel Ägyptens.</i><br>VON ANDREAS PELITSCH . . . . .  | 168 |
| NEKROUMI, MOHAMMED: <i>Interrogation, Polarité et Argumentation. Vers une Théorie</i><br><i>Structurale et Énonciative de la Modalité en Arabe Classique.</i> VON LUTZ EDZARD . . . . .  | 162 |
| PILIKIAN, VAUGHAN (ed./transl.): <i>Mabābhārata. Book Seven. Droṇa. Volume One.</i><br>VON GEORG VON SIMSON . . . . .  | 481 |
| PORMANN, PETER E./EMILIE SAVAGE-SMITH: <i>Medieval Islamic Medicine.</i><br>VON CARSTEN SCHLIWSKI . . . . .  | 444 |
| PUSCH, BARBARA (Hrsg.): <i>Die neue muslimische Frau. Standpunkte &amp; Analysen.</i><br>VON WIEBKE WALTHER. . . . .   | 209 |
| <i>Rākshasa's Ring by Viśhākhadatta.</i> VON JAYANDRA SONI . . . . .   | 495 |
| <i>The Recognition of Śhakūntala, by Kālī-dasa.</i> VON EDWIN GEROW. . . . .   | 476 |
| REINKOWSKI, MAURUS: <i>Die Dinge der Ordnung. Eine vergleichende Untersuchung</i><br><i>über die osmanische Reformpolitik im 19. Jahrhundert.</i><br>VON WOLFGANG-EKKEHARD SCHARLIPP. . . . .  | 464 |
| <i>Revista Portuguesa de Estudos Chineses (Zhongguo yanjiu 中國研究).</i><br>VON RODERICH PTAČ . . . . .   | 261 |
| REZVANI, SAEID: <i>Moderne persische Lyrik. Eine analytische Untersuchung.</i><br>VON ABBAS POYA . . . . .   | 471 |

|  |     |
|--|-----|
| ROCCHI, LUCIANO: <i>Ricerche sulla lingua osmanli del XVI secolo.</i><br>Von MATTHIAS KAPPLER. . . . .   | 216 |
| RZEHAK, LUTZ: <i>Vom Persischen zum Tadschikischen. Sprachliches Handeln und Sprachplanung in Transoxanien zwischen Tradition, Moderne und Sowjetmacht (1900–1956).</i> Von CHRISTOPH WERNER . . . . . | 224 |
| SCHARLIPP, WOLFGANG-EKKEHARD: <i>Die alttürkische Literatur. Einführung in das vorislamische Schrifttum.</i> Von MAX SCHERBERGER . . . . .   | 220 |
| SCHNAUS, SUSANNE: <i>Die Dialoglieder im altindischen Rigveda. Kommentar unter besonderer Berücksichtigung textlinguistischer Kriterien.</i> Von RÜDIGER SCHMITT . . . . .                             | 474 |
| SCHNEIDER, IRENE: <i>The Petitioning System in Iran. State, Society and Power Relation in the Late 19<sup>th</sup> Century.</i> Von NOBUAKI KONDO . . . . .  | 472 |
| SCHÖCK, CORNELIA: <i>Koranexegese, Grammatik und Logik. Zum Verhältnis von arabischer und aristotelischer Urteils-, Konsequenz- und Schlußlehre.</i><br>Von KEES VERSTEEGH . . . . .                   | 181 |
| SCHÖNIG, HANNE: <i>Schminken, Düfte und Räucherwerk der Jemenitinnen. Lexikon der Substanzen, Utensilien und Techniken.</i> Von ARMIN SCHOPEN . . . . .  | 207 |
| SCHULZ, ECKEHARD: <i>Modernes Hocharabisch. Grammatik.</i> Von MELANIE HANITSCH . . . . .  | 170 |
| SHOSHAN, BOAZ: <i>Poetics of Islamic historiography. Deconstructing Ṭabarī's History.</i><br>Von FRANZ-CHRISTOPH MUTH . . . . .  | 200 |
| SIKAND, YOGINDER: <i>The Origins and Development of the Tablighi-Jama'at (1920–2000). A Cross-county Comparative Study.</i> Von MARTIN RIEXINGER. . . . .  | 454 |
| SIMS-WILLIAMS, NICHOLAS (Hrsg.): <i>Indo-Iranian languages and peoples.</i><br>Von DESMOND DURKIN-MEISTERERNST . . . . .   | 468 |
| <i>Three Satires: Nilakanṭha, Kṣemendra &amp; Bhallaṭa.</i> Von EDWIN GEROW . . . . .  | 478 |
| VAN DEN BOS, MATTHIJS: <i>Mystic Regimes: Sufi[s]m and the State in Iran, from the late Qajar Era to the Islamic Republic.</i> Von ROSWITHA BADRY . . . . .  | 226 |
| VAN GELDER, GEERT JAN: <i>Close Relationships. Incest and Inbreeding in Classical Arabic Literature.</i> Von AVNER GILADI . . . . .  | 415 |
| <i>Vom rechten Leben. Buddhistische Lehren aus Indien und Tibet.</i><br>Von PETRA KIEFFER-PÜLZ. . . . .  | 506 |
| WEDEL, HEIDI: <i>Lokale Politik und Geschlechterrollen. Stadtmigrantinnen in türkischen Metropolen.</i> Von PRISKA FURRER. . . . .   | 466 |
| WERNER, HELMUT (Hrsg.): <i>Das islamische Totenbuch. Jenseitsvorstellungen des Islam.</i> Von THOMAS BAUER . . . . .   | 185 |
| WIEN, PETER: <i>Iraqi Arab Nationalism. Authoritarian, totalitarian, and pro-fascist inclinations, 1932-1941.</i> Von IGNACY NASALSKI . . . . .  | 436 |
| WIESMÜLLER, BEATE: <i>Islamische Handschriften, Teil 4: Handschriften der Max Freiherr von Oppenheim-Stiftung (Köln).</i> Von ROSEMARIE QUIRING-ZOCHE. . . . .   | 178 |
| WILDEN, EVA: <i>Der Kreislauf der Opfergaben im Veda.</i> Von ULRIKE ROESLER . . . . .   | 499 |
| WILMOT, PAUL: <i>Mahābhārata. Book Two. The Great Hall.</i> Von PETER BISSCHOP . . . . .   | 239 |
| WOJTILLA, GYULA: <i>History of Kṛṣiśāstra. A History of Indian Literature on Traditional Agriculture.</i> Von INGO STRAUCH. . . . .  | 510 |
| YAKUP, ABDURISHID: <i>The Turfan Dialect of Uyghur.</i> Von MARK KIRCHNER. . . . .   | 212 |
| YANAGIHASHI, HIROYUKI: <i>A History of the Early Islamic Law of Property. Reconstructing the Legal Development, 7<sup>th</sup>–9<sup>th</sup> Centuries.</i> Von BENJAMIN JOKISCH . . . . .            | 439 |
| YOUNGER JR., K. LAWSON (Hrsg.): <i>Ugarit at Seventy-Five.</i> Von CHRISTIAN W. HESS . . . . .   | 396 |

## Geschäftsbericht

Bericht über die Allgemeine Versammlung der DMG am 19. April 2009 in Göttingen 517